



Introduction to organic certification for farmers and growers

In order to sell produce as organic, you must be registered with one of the certification bodies listed on this sheet. They are private companies who are licensed by the UK government to enforce the organic standards. The standards cover all aspects of organic production from soil treatments and animal feeds to health plans and manure management. Minimum standards are set by the European Union and interpreted by DEFRA under the guidance of the Advisory Committee on Organic Standards (ACOS). The certification bodies are responsible for the implementation of the standards at farm level, and may sometimes add requirements of their own. Besides certifying producers, the certifying bodies license other elements of the food production chain, including processors and abattoirs. They may also certify imported organic food.

When you apply for certification, you will receive a copy of that organization's standards (based on the compendium of UK Organic Standards), and you will be required to follow these at all times. To prove that you are following them you will have to keep detailed records, and be visited by an inspector once a year. The standards include an element of flexibility allowing cases to be judged individually. In certain cases you may apply to your certifying body for a 'derogation' or official permission to waive the requirements, particularly as the organic market is still developing and organic inputs may be scarce.

How to choose?

Certifying bodies vary in the way that they interpret the standards, sometimes setting them higher than the legal minimum. Other factors to consider are the fees they charge, the marketability of the symbol, and of course how helpful they are: try phoning them or get recommendations from other certified producers. It is possible to change your certifying body as long as certain conditions are met.

Certification bodies operating in Wales

Symbol	Code	Contact details
	UK15	Ascisco Ltd , Sophia House, 28 Cathedral Road, Cardiff Wales CF11 9LJ. wales.cert@soilassociation.org ☎ 0845 121 2321 ☎ 0845 121 2322 www.soilassociation.org/certification
	UK6	The Biodynamic Agricultural Association , Demeter Scheme Coordinator, 17 Inverleith Place, Edinburgh EH3 5QE ☎ 0131 624 3921 ☎ www.anth.org.uk/biodynamic
	UK4	The Organic Food Federation , 31 Turbine Way, EcoTech Business Park Swaffham, Norfolk, PE37 7XD info@orgfoodfed.com ☎ 01760 720444 ☎ www.orgfoodfed.com/index.html
	UK2	Organic Farmers & Growers Ltd , Elim Centre, Lancaster Road, Shrewsbury, Shropshire SY1 3LE ☎ 01743 440512 ☎ www.organicfarmers.org.uk
	UK13	Quality Welsh Food Certification Ltd , PO Box 8, Gorseland, North Road, Aberystwyth, Ceredigion SY23 2WB. ☎ 01970 636688 ☎ 01970 624049
	UK5	Soil Association Certification Ltd ,* Sophia House, 28 Cathedral Road, Cardiff Wales CF11 9LJ. wales.cert@soilassociation.org ☎ 0845 121 2321 ☎ 0845 121 2322 www.soilassociation.org/certification

*In addition, the Soil Association offers IFOAM certification. For more information about this service please contact them direct.

Organic Centre Wales · Factsheet No 9 · November 2006

Published by Organic Centre Wales, Institute of Rural Sciences, University of Wales Aberystwyth, Ceredigion, SY23 3AL. Tel. 01970 622248

Organic Centre Wales and its partners cannot accept any responsibility for the consequences of any actions taken on the basis of its factsheets or other publications.



Cyflwyniad i dystysgrifio organig ar gyfer ffermwyr a thyfwyr

Er mwyn cael gwerthu cynnyrch organig, mae'n rhaid eich bod wedi cofrestru gydag un o'r cyrff tystysgrifio sydd wedi eu nodi ar y daflen hon. Cwmnïau preifat ydynt, wedi eu trwyddedu gan Llywodraeth y DU i oruchwylio eich bod yn cydymffurfio â'r safonau organig. Mae'r safonau yn gynhwysfawr, yn ymwneud â phob agwedd o gynhyrchu organig, o driniaethau pridd, bwydydd anifeiliaid, cynlluniau iechyd hyd at sut mae rheoli carthion anifeiliaid. Gosodir y safonau sylfaenol gan yr Undeb Ewropeaidd a'u dehongli gan DEFRA o dan reolaeth yr 'Advisory Committee on Organic Standards' (ACOS). Cyfrifoldeb y corff tystysgrifio yw diogelu bod y ffarmwr yn cydymffurfio â'r safonau hyn, ac weithiau bydd y corff tystysgrifio yn gosod safonau uwch. Swyddogaeth arall sydd gan y corff tystysgrifio yw trwyddedu'r cysylltiadau arall yn y gadwyn fwyd sef proseswyr a'r lladd-dai. Weithiau byddant yn tystysgrifio bwyd organig sydd yn cael ei fewnforio.

Pan yn gwneud cais i dystysgrifio, byddwch yn derbyn copi o safonau'r corff y dewisoch (fyddant yn seiliedig ar y 'Compendium of UK Organic Standards') ac mae'n ofynnol i chi lynu at y rhain yn ffyddlon. Er mwyn profi hyn, rhaid cadw cofnodion manwl, a chael ymweliad blynyddol gan archwiliwr. Mae yna elfen o hyblygrwydd i'r safonau sydd yn galluogi'r archwiliwr i farnu pob achos yn annibynnol. Mewn rhai amgylchiadau gellir gwneud cais i'r corff tystysgrifio am ran-ddirymiad ('derogation'), neu ganiatâd swyddogol i wyro oddi wrth y gofynion, gan nad yw'r farchnad organig wedi llawn datblygu eto ac mae rhai elfennau angenrheidiol yn brin.

Sut mae gwneud y dewis ?

Mae'r cyrff tystysgrifio yn cyflwyno'r safonau yn wahanol, gan eu gosod weithiau yn uwch na safonau UKROFS. Rhaid hefyd ystyried y gost flynyddol, a fydd y symbol o fantais i chi werthu eich cynnyrch, ac wrth gwrs a ydynt yn barod i'ch helpu: cysylltwch â nhw neu gwrandewch ar sylwadau cynhyrchwyr ardystiedig eraill. Gellir newid eich corff tystysgrifio os gwnewch gydymffurfio â rhai amodau.

Cyrff tystysgrifio sydd yn gweithredu yng Nghymru

Symbol	Côd	Manylion cysylltu
	UK13	Ardystio Bwyd Cymreig Safonol Cyf , PO Box 8, Gorseland, Ffordd y Gogledd, Aberystwyth, Ceredigion SY23 2WB. ☎ 01970 636688 📠 01970 624049
	UK15	Ascisco Ltd , Sophia House, 28 Cathedral Road, Caerdydd Wales CF11 9LJ. wales.cert@soilassociation.org ☎ 0845 121 2321 📠 0845 121 2322 www.soilassociation.org/certification
	UK6	The Biodynamic Agricultural Association , Demeter Scheme Coordinator, 17 Inverleith Place, Edinburgh EH3 5QE ☎ 0131 624 3921 📠 www.anth.org.uk/biodynamic
	UK2	Organic Farmers & Growers Ltd , Elim Centre, Lancaster Road, Shrewsbury, Shropshire SY1 3LE ☎ 01743 440512 📠 www.organicfarmers.org.uk
	UK4	Organic Food Federation , 31 Turbine Way, Eco Tech Business Park, Swaffham, Norfolk, PE37 7XD ☎ 01760 720444 📠 www.orgfoodfed.com
	UK5	Soil Association Certification Ltd , * Sophia House, 28 Cathedral Road, Caerdydd Wales CF11 9LJ. wales.cert@soilassociation.org ☎ 0845 121 2321 📠 0845 121 2322 www.soilassociation.org/certification

*Yn ogystal, mae'r Soil Association yn cynnig tystysgrifio IFOAM. Cysylltwch â nhw am ragor o wybodaeth am hyn.

Canolfan Organig Cymru · Ffeithlen Rhif 9 · Tachwedd 2006

Cyhoeddwyd gan Canolfan Organig Cymru, Sefydliad y Gwyddorau Gwledig, Prifysgol Cymru Aberystwyth, Ceredigion SA 23 3AL. Ffon 01970 622248

Ni all Canolfan Organig Cymru a'i phartneriaid dderbyn cyfrifoldeb am ganlyniadau unrhyw gamau a gymerir ar sail cynnwys ei ffeithlenni na chyhoeddiadau eraill.